AUTHORIZATION OF AGENT
AUTORISATION D'UN REPRÉSENTANT

	Candidate:	***Candidat :***
Name *Nom*		
	Agent:	***Représentant :***
Name *Nom*		
Day of week and date *Jour de la semaine et date*	The above-named person is hereby authorized by the *Municipal Act* to be present as my agent at a polling station during the time appointed for polling and/or at the counting of the votes at the election on	*Conformément à la* Loi sur les municipalités*, la personne susmentionnée est autorisée par la présente à me représenter à un bureau de scrutin pendant le vote et le dépouillement des votes à l'élection du*

X_____
Candidate
Candidat

OATH OF AGENT OF CANDIDATE

I, the undersigned agent of the candidate named above, do swear (or solemnly affirm) that I will conduct myself according to law, and that I will keep secret the results of any poll until such time as the results of that poll have been officially reported.

SERMENT DU REPRÉSENTANT

Je soussigné, représentant du candidat susmentionné, jure (ou affirme solennellement) que je respecterai la loi et que je ne révélerai à personne les résultats de tout scrutin jusqu'à ce que les résultats dudit scrutin aient été divulgués officiellement.

X_____
Candidate's agent
Représentant du candidat

Sworn (or affirmed) before me • *Serment prêté (ou affirmation faite) devant moi*

this _____ day of _____ at _____ in the Yukon Territory.
ce _____ jour de/d' _____ 20____, à _____ (Yukon).

X_____
Returning officer or deputy returning officer
Directeur du scrutin ou scrutateur

Print/Imprimer | Clear/Vider les champs

Le présent document a été rédigé sans distinction de genre.